

# புதிய அரசியல் திட்டத்தில் 29-வது ஷரத்து

Registered as a News Paper in Ceylon விலை சதம் 15 ★ ★



THE EELANADU

National Tamil Daily

மலர் 12  
இதழ் 165  
தேசிய தினசரி

தபால் பெட்டி எண்: 49  
போன் : 389

யாழ்ப்பாணம் ஆடி 10 ஜமா. அவ் 21 ஞாயிற்றுக்கிழமை [26-7-70]

## ஈழநாடு சந்தா

தினப்பதிப்பு வரம்பு

3 மாதம் ரூ. 18-00 ரூ. 4-00

6 மாதம் ரூ. 34-00 ரூ. 7-50

வருடம் ரூ. 66-00 ரூ. 14-00

முற்பணம் கட்டவேண்டும்.  
தபால் அல்லது ஆள்மூலம்  
அனுப்பப்படும்.

# வல்வை இராணுவத்தால் இனி எவ்வித இடையூறும் வராது

முடிக்குரிய காணிகளில் குடியேறினார்களாம்

பொதுமக்களுக்கு இராணுவ அதிகாரி வாக்குறுதி

கோட்டை, சனியாசனம், சனியாசனம் அந்த முன்னைய அரசின் மந்திரிகளினதும், சிங்களவர்களால் வாத காரியாதிகாரிகளதும் தோட்டத் தொழிலாளர்களைப் பிரதிநிதித்துவம் வகித்த எம். பி. சக்களதும் ஆசிரவடன் அரசாங்கத்துக்குச் சொந்தமான காணியில் குடும்பங்களுடன் குடியேறி இலங்கையர் அல்லாதவர்கள் பல காலமாக வசித்து வருவதாக தெரிய வந்துள்ளதாம்.

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு செய்தியேண்டாம். இனி 'நாங்கள் கள்ளக்கடத்தலைத் தடை செய்வதற்கு வந்துள்ளோம். பொதுமக்கள் இராணுவ வீரர்களுக்கு எந்தவித இடையூறும் செய்யவேண்டாம். இனிமேல் இராணுவத்தினரால் எந்தவித இடையூறுகளும் பொதுமக்களாகிய உங்களுக்கு நிகழ மாட்டாது. அதே போல நீங்களும் எமக்கு ஒத்துழைப்பு தர வேண்டும்.' இவ்வாறு பலாலி இராணுவ முகாமின் கமாண்டரான மேஜர் என். ஈ. ஆர். மார்ட்டின் வல்வைக்கு ஒத்துழை உதயசூரியன் கழகத்தின் எட்டாவது ஆண்டு விளையாட்டுப்போட்டியின் போது கூறினார்.

‘தீவுப்பகுதி படகு சேவையை தேசியமயமாக்குக’

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு செய்தியேண்டாம். கடல் தீவுப்பகுதி படகு சேவையைத் தேசியமயமாக்கப் படவேண்டும் என்று அரசாங்கத்தைக் கோரும் தீர்மானம் கடல்கடக்கும் தீவுப்பகுதி பிரயாணிகள் சபைக் கூட்டத்தில் நிறைவேற்றப் பட்டது.

மேற்கொண்டிருந்தது. கடல் தீவுப்பகுதி படகு சேவையைத் தேசியமயமாக்கப் படவேண்டும் என்று அரசாங்கத்தைக் கோரும் தீர்மானம் கடல்கடக்கும் தீவுப்பகுதி பிரயாணிகள் சபைக் கூட்டத்தில் நிறைவேற்றப் பட்டது. (இமை. நி.)

## சேர்க்கப்பட வேண்டும் முஸ்லிம் லீக் வற்புறுத்து

கொழும்பு, ஞாயிறு இந்நாட்டில் வாழும் முஸ்லிம்களினதும் குறிப்பாக சிறுபான்மை மக்களினதும் நல உரிமைகள் பாதுகாக்கக் கூடியவகையில் புதிய அரசியல் திட்டத்தில் ஷரத்துக்கள் சேர்த்துக்கொள்ளப்படுகின்றனவா என்பதைக் கவனிப்பதற்கு அகில இலங்கை முஸ்லிம் லீக்கின் மத்திய கமிட்டிக் கூட்டத்தில் ஏழு சட்ட வல்லுனர்கள் கொண்ட குழுவொன்று நியமிக்கப்பட்டது.

டாக்டர் கலீல் இக் கூட்டத்தில் பேசுகையில், 29 வது ஷரத்து புதிய அரசியல் திட்டத்தில் சேர்க்கவேண்டிய அவசியம்பற்றி வற்புறுத்திக் கூறினார். புதிய வாடகைக்கட்டுப்பாட்டுச்சட்டத்தில் தேவையான திருத்தங்களைச் செய்வதற்கு வீடமைப்பு அமைச்சரினால் நியமிக்கப்பட்ட செல்வி மொறின் செனிவரத்தினு தலைமையில் நியமிக்கப்பட்ட குழுவின் அறிக்கையில் செய்யப்பட்ட சிபார்சை

முஸ்லிம் லீக் கமிட்டிவன்மை யாகக் கண்டித்தது. குடியிருப்பாளர்களை நியமிக்க சிபார்செய்யுமுரிமை வீட்டுச் சொந்தக்காரருக்கு இருக்கக் கூடா தென்றும், தனிப்பட்டசபைக்கே அந்த உரிமை இருக்கவேண்டுமென்றும் அவ்வறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது. ஜனநாயகத்தின் ஆணிவேரை அறித்தெறிவதாக உள்ளதென்றும் இதனை கவனிக்க செனட்டர் கிச்சிலான் தலைமையில் ஒரு குழு நியமிக்கப்பட்டது.

உதவி மந்திரி இன்று திரும்புகுரீ

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு வடபகுதியில் கடந்த ஒரு வாரத்துக்கு மேலாகத் தீயிருந்து பல பகுதிகளிலும் பல்வேறு நிகழ்ச்சிகளில் கலந்துகொண்ட உதவிக் கலாச்சார அமைச்சர் திரு சோமவீரசந்திரன் இன்று காலை பலாலியிலிருந்து விமானத்தில் கொழும்பு திரும்புகிறார்.

சாதிவெறி இனப்பூசல் ஜனநாயகத்தை அழிக்கும் திருவனந்தபுரம் ஜூலை 25 இனப்பூசல் வகுப்பு வாதம் சாதிவெறி இவற்றால் எமது ஜனநாயகம் சீரழிவதை நாம் தடுத்தாகவேண்டும். இதனால் எமது நாடு தனது பாரம்பரியத்தை இழந்து வேற்றுமையால் தன்னிலைமையில் தாழ்ந்துவிடும். திருவனந்தபுரம் நகர சபையில் அளிக்கப்பட்ட வரவேற்பில் இந்திய ஜனநாயக சோமவீரசந்திரன் கி. ரி. மேற்கண்டவாறு கூறினார். அவர் மேலும் தொடர்ந்து பேசுகையில் கூறியதாவது, குழந்தைகளின் ஒழுக்கத்திற்கும் உயர்வுக்கும் ஆசிரியர்களும் தாய்மார்களும் பாடுபட வேண்டும் அவர்கள் நலம்பேணவேண்டியது அவசியம்.

அமைதிப் பணிக்கு அனுப்பரிசோதனை பயன்படலாம்

புதுடி. ஜூலை 25 உலக மக்களின் அமைதி வழிக்கும் பொருளாதார வளத்திற்கும் அனுசக்திப் பரிசோதனை நடத்துவது தவறாகாது முன்னேறிவரும் மக்கள் பெருக்கத்திற்கு ஏற்ப பொருள் அபிவிருத்தி செய்ய அப்பரிசோதனைகள் பயன்படலாம். இவ்வாறு புதுடி. ஜூலை 25 நடந்த கூட்டமொன்றில் இந்திய அனுசக்தித் தலைவர் டாக்டர் எஸ். எம். சாராபாய் இன்று கூறினார். பிரதமர் இந்திராகாந்தி தனது தேர்தல் வெற்றிக்காக அனுசக்தித் தலைவராக இருப்பதாக வந்த செய்தியை திரு சாராபாய் மறுத்தார்.

## இளைஞர்கள் தொழில் பயிற்சி பெற புதிய திட்டம்

கோட்டை, சனியாசனம், சனியாசனம் அந்த முன்னைய அரசின் மந்திரிகளினதும், சிங்களவர்களால் வாத காரியாதிகாரிகளதும் தோட்டத் தொழிலாளர்களைப் பிரதிநிதித்துவம் வகித்த எம். பி. சக்களதும் ஆசிரவடன் அரசாங்கத்துக்குச் சொந்தமான காணியில் குடும்பங்களுடன் குடியேறி இலங்கையர் அல்லாதவர்கள் பல காலமாக வசித்து வருவதாக தெரிய வந்துள்ளதாம்.

தொழில் பயிற்சிக் கல்விப் பற்றி சரியாக அறிந்த அந்த வழியில் அவர்களை முறையாக முன்னேற்றுவதற்கு வசதி செய்வதாக இந்த புதிய திட்டம் அமையும். இம்மாதிரி உயர் தொழில் கல்வி பெறும் இளைஞர்களுக்கு

எதிர்கால இளம் சந்ததியினர் தொழில் வாய்ப்புகள் இன்றி கஷ்டப்படாமலிருக்கும் வகையில் தொழில் பயிற்சி கல்வி வழங்குவதற்கான புதிய சட்ட நகல் ஒன்றை கல்வி அமைச்சர் அல்லாஹ் பதியின் மகம் பக்கமான மகோகா சோவ்

கலவரத்தில்

மன்ற உறுப்பினர்களைக் கொண்டு மூவர் கமிட்டிக்கு இந்தத் தகவல்கள் தெரிய வந்துள்ளதாம். இவ்வாறு சட்டவிரோதமாக குடியேறிய இலங்கையர் அல்லாதவர்கள் வசதி

## கிராமச்சபை உறுப்பினர் சுட்டுக்கொலை

மட்டுவில், சனி கிராம சபை உறுப்பினர் ஒருவர் சுட்டுக் கொலை செய்யப்பட்டார். புலோப்பனை கிராம சபை வட்டாரத்தில் இச்சம்பவம் நடைபெற்றுள்ளது. சேனாதிராசா செல்வராசர் என்ற 35 வயதுடைய புலோப்பனை கிராம சபை உறுப்பினரே துப்பாக்கியால் சுடப்பட்டு மரணமானவர். கடந்த இரவு 8 மணியளவில் இச்சம்பவம் நிகழ்ந்தது. இப்பகுதியில் உள்ள ஆலயம் ஒன்றுக்குச் சென்று விட்டு திரும்பிவருகையில் செல்வராசா சுட்டுக் கொல்லப்பட்டுள்ளதாக பொலிஸார் தெரிவித்தனர். பிளையில் உள்ள சாராயத்தவற

## தேயிலைச் சாற்றில் குளிர் பானம்

கோட்டை, சனி நம் நாட்டில் விளையும் தேயிலைச் சாற்றைக் கொண்டு சுவையுள்ள குளிர் பானம் தயாரிக்க முடியும் என்பது கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இதுபற்றி பல் காலமாகவே பரிசோதனைகளை நடத்தி வந்த ஆராய்ச்சியாளர்கள், இந்தக் குளிர் பானத்தை சந்தைப்படுத்துவது பற்றியும் வெளிநாடு

கடந்த 45 வருடங்களாக ஊர்காவற்றுறை, நயினா தீவு, அனலைதீவு, எழுவை தீவு, குறிகட்டுவான் படகு சேவையை நடாத்திவந்த மோட்டார் வள்ள ஐக்கிய சங்கத்தின் சேவை திருப்திகரமாக இல்லாததால், முன்னைய அரசாங்கம் இச்சங்கத்தைக் கைவிட்டது. திருப்தியான சேவையை நடாத்தவதற்கான நடவடிக்கைகளை

## “இப்படித்தான் எழுதினேன்”

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு '19ம் திகதிய ஈழநாட்டில் வெளியாயிருந்த செய்தி ஒன்றில் தீவுப்பகுதியிலுள்ள பாடசாலைகளில் கல்வி கற்பிக்கும் ஆசிரியர்கள் கூடுதலான கவனமெழுத்துக்கல்வி கற்பிக்காததினால் இப்பகுதி மாணவர்கள் கல்வித்துறையில் முன்னேற்றமில்லாதவர்களாக இருக்கிறார்கள் என்று நான் கல்வியமைச்சருக்குப் புகார் செய்ததாகக் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. தீவுப்பகுதிக்கு இடமாற்றம் செய்யப்படும் பிறகு ஆசிரியர்கள் இங்குவரமறுக்கின்றனர். அப்படி வந்தாலும் திரும்பிப் போய்விடுகின்றனர். இதனால் மாணவர்கள் பெரிதும் பாதிக்கப்படுகின்றனர். எனவே வெளி மாகாணங்களில் கடமை புரியும் தீவுப்பகுதியைச் சேர்ந்த ஆசிரியர்களை இங்குள்ள காவிரி இடங்களில் நியமிக்கவும் என்றுதான் நான் கல்வி அமைச்சருக்கு அண்மையில் எழுதிய கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளேன்” என்று ஊர்காவற்றுறை எம். பி பண்டிதர் கா பொ இரத்தினம் எழுதுகிறார்.

## சிறந்த அலுமினியப் பாத்திரங்களுக்கு

**டொலார் அலுமினியம்**

## கலவரத்தில் மூவருக்கும் புகோயம்

இமையாணன், சனி உடுப்பிட்டி சந்திக்கருகா மையில் கடந்த புதனன்று நடைபெற்ற ஒரு கலவரத்தில் பங்கு கொண்ட மூவரும் பலத்த காயங்களுக்குள்ளாகி மந்திகை அரசினர் வைத்தியசாலைக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டனர். காயமுற்றவர்கள் உடுப்பிட்டியைச் சேர்ந்தவர்கள் எனவும் அவர்கள் மிகவும் நெருங்கிய உறவினர்கள் எனவும் தெரியவருகிறது. இச்சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து சுமார் 75 யார் தூரத்திற்கு ரேட்டில் இரத்தக் துளிகள் சிந்தப்பட்டிருந்தன. இரத்தம் தோய்ந்த கால் பாதங்களின் சுவடுகளும் காணக்கூடியதாக இருந்தது.

## தமிழ் மக்களை முன்னைய அரசு ஏமாற்றிவிட்டது சு. சே. தொழிலாளர் கூட்டத்தில் வட்டு. எம்.பி.

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு “முன்னைய அரசாங்கம் தமிழ் மக்களை ஏமாற்றி விட்டது. எமது கட்சித்தலைவர் திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் கூட யு. என். பி. மினால் ஏமாற்றப்பட்டுவிட்டார். இன்றைய அரசாங்கம் மக்கள் அரசாங்கம்; குறிப்பாக உங்கள் அரசாங்கம். அதை நீங்கள் நன்கு ஆதரித்து நடக்கவேண்டியது உங்கள் கடமை”

## பெற்றோலியம் கூட்டுதொபனம் அபிவிருத்தித் திட்டங்கள்

கோட்டை, ஞாயிறு இலங்கைப் பெற்றோலியம் கூட்டுஸ்தாபனம் பல அபிவிருத்தி வேலைகள் செய்ய விருக்கிறது. இவ்வாண்டு 44 கோடி ரூபா பெறுமதியான பொருட்களை உற்பத்தி செய்யுமென நம்பப்படுகிறது. இக் கூட்டுஸ்தாபனம் எடுத்த பூர்வாங்க மதிப்பீட்டின்படி வர்த்தக உற்

இன்றி கஷ்டப்படாமலிருக்கும் வகையில் தொழில் பயிற்சிக் கல்வி வழங்குவதற்கான புதிய சட்ட நகல் ஒன்றை கல்வி அமைச்சர் அல்ஹாஜ் பதியுதீன் முகம் மது தயாரித்து வருகின்றார். தற்பொழுது தயாரித்து முடிக்கப்பட்டிருக்கும் புதிய உயர் கல்வி நகல் மசோதா ஆட்சிமன்றத்தில் தாக்கல் செய்யப்பட்டதும் இந்த

## ‘குண்டுகளைப்பார்த்து பழகிப்போனவன் நான்!’

பருத்தித்துறையில் உதவி அமைச்சர் வல்வெட்டிபுத்துறை, சனி ‘குண்டுவிச்சுக்குப் புதியவனல்ல நான்; எத்தனையோ குண்டுகளைப் பார்த்துப் பழகிப்போனவன். ஏகாதிபத்தியத்துக்கு எதிராக போராடி குண்டுகளைப் பார்த்து, ஐந்து தடவைக்குமேல் சிறைக்குள் தள்ளப்பட்டிருக்கிறேன்’ என்று நேற்றுபருத்தித்துறையில் உணர்ச்சி வசப்பட்டுப் பேசினார் உதவி மந்திரி திரு. சோமவீர சந்திரசிநி பருத்தித்துறை ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக்கட்சிக்கிளை காரியாலயத்தில் நடந்தவரவேற்புக்கூட்டத்தில் உதவி அமைச்சர் பேசினார். சுதந்திரக்கட்சிக்கிளைத் தலைவர் திரு. நாகநாதன் தலைமையில் நடந்த இக்கூட்டத்தில் திரு. சோமவீரசந்திரசிநி பேசுகையில், கலாச்சாரத்தால் தமிழ்-சிங்களம் இணையப்பெற்றவர்கள், அவர்களிடையே இப்போது ஒற்றுமை ஏற்பட்டு விட்டது. சில முதலாளித்துவக் கும்பல்களே கைக்குண்டு கைக்கரியங்களையும் தார்பூச்சு வேலைகளையும் இங்கு செய்கிறார்கள், இது

## “தீவுப்பகுதிக்கு விலக்கு அளிக்கும்”

நெற்காணிச்சட்டம் வேலனை கி. ச. தலைவர் வேலனை, சனி வேலனைக்கிராமத்தில் நீர்ப்பாசன வசதி இல்லாத காரணத்தாலும் பருவமழை இல்லாமையாலும் இக்கிராமத்திலுள்ள கமக்காரர் நெற்பயிர் செய்து பலனடையாமல் ஏமாற்ற மடைகிறார்கள் நெற்காணிச்சட்டம் உருவாக முன்பே இங்குள்ள கமக்காரர்கள் தங்கள் சீவியத்திற்காக உப உணவு உற்பத்தியையும் புகையிலைச் செய்கையையும் முக்கியமாகச் செய்துவருகிறார்கள் இதற்காகப் பள்ளக்காணிகள் உயர்த்தப்பட்டு தோட்டக்காணியாகக் கட்டுகின்றது இவ்வாறு நெற்காணிகள் உயர்த்தப்பட்டு ஆவன செய்வதற்கு நெற்காணிச்சட்ட மசோதா இடைஞ்சலாக இருக்கிறது. பிரதானமாக தீவுத்தொகுதியில் பெருந்தொகையான நெற்காணியை உரிமையாக வுள்ளவர்கள் இல்லை. அத்துடன் நெற்காணி குத்தகைக்குச் செய்பவர்களும் தீவுப்பகுதியில் இல்லை, ஆதலால் நெற்காணிச் சட்டம் (4-ம்பக்கம்பார்க்க)

வரி விளம்பரம்

விற்பனைக்கு

யாழ்ப்பாண புகையிரத ஸ்தானத்திற்கு எதிரில் இரண்டு பரப்பு வெற்று நிலம், லாண்ட் இன்வெஸ்ட்மென்ட், 6, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம். 3004

வீணை:

புத்தம்புதிய தஞ்சாவூர் குத்திர வீணை விற்பனைக்குண்டு. விபரங்களுக்கு: இல. 24, 2-ம் கட்டை குறுக்குத் தெரு, நல்லூர். 2173

யாழ்ப்பாணம் கச்சேரி - நல்லூர் வீதியில் நாண்டு பரப்பு வெற்றுக்காணி விற்பனைக்குண்டு. லாண்ட் இன்வெஸ்ட்மென்ட், 6, பிரதானவீதி, யாழ்ப்பாணம். 3014

“உயிரை

அழிப்பது சுலபம் ஆக்குவது...”

மட்டுவில், சனி “வாகனங்களைச் செலுத்துவதோ, சாகசங்கள் செய்யவதோ சாதாரண விஷயம் ஆனால் வீதியில் நடமாடும் உயிரினங்களையும், அடுத்த வருட உடைமையையும் பொறுப்புடன் கவனித்தே கடமை புரியவேண்டும் என்ற உயர்ந்த நோக்கை சாரதிகள் கடைப்பிடிக்க வேண்டியது மிக மிக அவசியம். ஒர் உயிரை அழித்து விடுவது மிக இலகுவான விஷயம். ஆனால் ஆகிடுவதுதான் நம் சக்திக்கு அப்பாற்பட்ட செயல் என்பதை பூரணமாக எண்ணிக் கொண்டால் இதுபோன்ற தவறுகள் ஏற்பட இடமே கிடைக்க முடியாது!”

இவ்வாறு மாங்குளம் முல்லைத்தீவு வீதியிலுள்ள மணவாளன் பட்டை முறிப்பில் நடைபெற்ற லொறிக் கிளினர் தம்பையா செல்லத்துறையின் விபத்து மரணம் பற்றிய விடர் மரணவிசாரணையின்போது சாவகச்சேரி பதில் மாஜிஸ்ட்ரேட் திரு. கனகசபை ஞானசந்திரன் சாரதியைப் பார்த்துக் கூறினார்.

மாங்குளத்திலிருந்து முல்லைத்தீவு சென்றுகொண்டிருந்த லொறி விபத்தில் மரணமான கிளினர் சென்று கொண்டிருந்தார். விபத்தினால் மரணம் சம்பவித்ததாகத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது.

அடைவு நகைகள் ஏல விற்பனை விளம்பரம்

தொல்புரம் இ. துரையப்பா & சன்ஸ் அடைவு கடையில் 3-11-1968 தொடக்கம் 26-6-69 வரை அடைவு வைத்து மீட்கப்பட்ட நகைகளை 26-8-70 புதன் கிழமை மு.ப. 8 மணி முதல் மேற்படி கடையில் வைத்து பகிரங்க ஏலத்தில் என்னால் விற்கப்படும்.

சி. செ. மாரிமுத்து (Commissioner, Auctioneer & Valuer.

விதானை வளவு, சித்தன்கேணி, 24-7-70. 2378

இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம்

(கால 7-00, பகல் 12-45, மாலை 6-00, இரவு 9-00.

344 மீ. அன்ட் 61 மீ. கால 6-15 நாடாளுசபை, 6-25 சைவநற் சிந்தனை, 6-30 அத்தோலிக்கநற் சிந்தனை, 6-35 மெல்லிசை, 7-30 திரைகாணம், 8-00 நிலைய ஒலிப்பதிவுகள், 8-15 இஸ்லாமிய கீதங்கள்.

344 மீ. அன்ட் 49 மீ பகல் 12-00 தொழிலாளர்களேட்டவை, 1-00 கதம்ப இசை.

344 மீ. அன்ட் 61 மீ. மாலை 4-25 கல்வி ஒலிபரப்பு, 5-00 பிறந்தின வர்த்தகக் கவி. 5-30 வளரும்பயிர்.

இரவு 6-00 இசைப்பயிற்சி, 7-00 வாத்திய இசை, 7-15 பாட்டு, 7-45 செய்திச்சுருள், 8-00 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி, 9-30 பேச்சு '9-40 நாதஸ்வரம், 10-30 செய்தித் தொகுப்பு.

ராஜா (யாழ்ப்பாணம்)

தினசரி 6-30, 10-00 மணி ஜெமினி-சரோஜாதேவி நடிகை

ஆடிப்பெருக்கு வெல்லிசினிமா

வானிப்பாய் தினசரி: 6-30, 10-00 பிரபோயா, போயா 2-30 மணி சிவாஜி-சாவித்திரி 8-45

கர்ணன் (புதிய கொப்பி)

வாகனப் போக்கு வரத்து அறிவித்தல்

1970-ல் நடைபெறும் நல்லூர் கந்தசுவாமி கோவிலின் வருடாந்த உற்சவ விழா

மேற்படி விழாவின் பொருட்டாக 7-8-70 தொடக்கம் 3-9-70 வரை உட்பட்ட நாட்களிலும் கீழ்க்கண்ட வீதிகளை சகலவித வாகனப் போக்குவரத்துக் களுக்கு மூடப்பட்டிருக்கும்.

- 1. பருத்தித்துறை வீதியில் அரசடிச் சந்திக் கும் இரண்டாவது மைல் கல்லுக்கும் இடையிலுள்ள பகுதி.
2. கோவில் வீதியில் பண்டாரக்குளம் ஒழுங்கு கைக்கும் சோமசுந்தரம் ஒழுங்குக்கும் இடையில் உள்ள பகுதி
3. செட்டித் தெருவில் பருத்தித்துறை வீதிக் கும் செட்டி ஒழுங்கு க்கும் இடையில் உள்ள பகுதி.

குறிப்பு: வாகனப் போக்கு வரத்திற்கு மூடப்பட்டிருக்கும் எல்லைக்குள் வசிப்பவர்களுள், சொந்த வாகனங்களை உபயோகிப்பவர்களுக்கும், அரசாங்கக் கடமையின் நிமித்தம் வாகனங்களில் செல்லவேண்டிய உத்தியோகத்தர்களுக்கும் நல்லூர் கந்தசுவாமி கோவிலுக்கு அண்மையில் நிறுவப்பட்டிருக்கும் தற்காலிகப் பொலிஸ் நிலையத்தில் 6-8-70 பிற்பகல் தொடக்கம் விசேஷ போக்குவரத்து அனுமதிச் சீட்டுகள் வழங்கப்படும்.

வாகனங்கள் பிரிந்து செல்லல்

வாகனப் போக்குவரத்துக் களில் சாரதிகள் கீழ்க்காணும் பாதைகளில் செல்லுமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றார்கள்.

- 1. யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து கோப்பாய் நோக்கிப் போகும்போது (அல்லது எதிர்த்திசையில்) நாவலர் வீதி, நல்லூர் குறுக்கு வீதி முதலியவற்றால் செல்லுதல் வேண்டும்.
2. அரசடி வீதி வழியாக கோப்பாய் நோக்கிப் போகும்போது (அல்லது எதிர்த்திசையில்) வைமன் வீதி, நாவலர் வீதி, நல்லூர் குறுக்கு தெரு முதலியவற்றால் செல்லுதல் வேண்டும்.

11-வது தடவையும் சாம்பியன்

வேம்படி மகளிர் கல்லூரியின் சாதனை

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு யாழ் மாவட்டப் பெண்கள் விளையாட்டுச் சங்கத்தினால் நடாத்தப்பட்ட 'மெய் வல்லுனர்' போட்டியில் வேம்படி மகளிர் கல்லூரி மீண்டும் சாம் பியனை வெற்றி பெற்று விராங்களை வென்றி இப்போட்டியில் வெற்றி பெறும் விராங்களை வென்றி வெற்றி பெற்றது. 14 வெள்ளிக்கிணைங்களில், வேம்படி மகளிர் கல்லூரி 10 வெள்ளிக்கிணைகளை தம்வசமாக்கிக் கொண்டதுடன், 11 வருடங்களாக தமதாக்கிக் கொண்டுவந்த சாம்பியன் பட்டத்தையும், இம்முறையும் பறி கொடுக்காது காப்பாற்றிக் கொண்டது.
சண்டிக்குளி மகளிர் கல்லூரியின் விராங்களை செல்வி சரோஜினி நடராசா (16 வயது) 100 மீற்றர் ஓட்டப் போட்டியில் வெற்றி பெற்று ஒரு புதிய சாதனையை ஏற்படுத்தினார். இந்தப் போட்டியில் வேம்படி மகளிர் கல்லூரி முதலாவது இடத்தையும், சண்டிக்குளி மகளிர் கல்லூரி இரண்டாவது இடத்தையும், மத்திய வித்தியாலயமும், உடுவில் மகளிர் கல்லூரியும் தலா 66 புள்ளிகளைப் பெற்று மூன்றாவது இடத்தையும் பெற்றன.
19 வயது: மலைமகள் (வேம்படி), 16 வயது சரோஜினி நடராசா (சண்டிக்குளி) 13 வயது: வி. ஜெயசிங்கம் (சண்டிக்குளி) ஆகியோரும் சாம்பியன்களாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். (தே. நி.)

கிழக்கு பாகிஸ்தான்-யாழ். கோஷ்டியுடன் மோதுகிறது

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு கிழக்குப் பாகிஸ்தான் பாடசாலை தெரிவுக்கொடுக்க கோஷ்டியும் யாழ்ப்பாண பாடசாலை தெரிவுக் கோஷ்டியும் இன்று (26-ம் திகதி) கொழும்பில் மோதுகின்றன.
கிழக்குப் பாகிஸ்தான் ஹோக்கிக் கோஷ்டி நேற்று முன்தினம் கொழும்பு வந்தடைந்தது. இக்கோஷ்டி இங்கு மொத்தம் 7 போட்டிகளில் கலந்து கொள்வதுடன் இலங்கைப் பாடசாலை ஹோக்கி தெரிவுக் கோஷ்டியுடன், இரண்டு 'டெஸ்ட்' போட்டிகளில் கலந்துகொள்கின்றது.
இப்போட்டி கொழும்பு ராணுவ மைதானத்தில் நடைபெறுகின்றது. (தே. நி.)

அச்சுவேலி தொழிற்பேட்டை மூலம் விவர விவர வேலை வாய்ப்பு உதவி கலாச்சார அமைச்சர் உறுதி

அச்சுவேலி, சனி 'இன்றைய அரசியல் சூழ்நிலையில் இலங்கை வாழ் மக்களின் நல்லபிப்பிராயங்களை ஏற்று அதன் வழிநின்ற ரெழுக்கி செயலாற்ற வேண்டுமென்பதே எமது கட்சியின் முக்கிய நோக்கமாகும். தமிழ் மக்களின் உரிமைகளைக் கொடுத்து நாட்டிலே சமாதானம் நிலவ முயற்சிகள் பல எடுத்துவருகின்றோம். ஒவ்வொரு மத இன மக்களின் உரிமைகளை முன்வந்து பேணிக் கொடுக்கும் வருகிறோம்-
அச்சுவேலி, சனி 'இன்றைய அரசியல் சூழ்நிலையில் இலங்கை வாழ் மக்களின் நல்லபிப்பிராயங்களை ஏற்று அதன் வழிநின்ற ரெழுக்கி செயலாற்ற வேண்டுமென்பதே எமது கட்சியின் முக்கிய நோக்கமாகும். தமிழ் மக்களின் உரிமைகளைக் கொடுத்து நாட்டிலே சமாதானம் நிலவ முயற்சிகள் பல எடுத்துவருகின்றோம். ஒவ்வொரு மத இன மக்களின் உரிமைகளை முன்வந்து பேணிக் கொடுக்கும் வருகிறோம்-
மூலமாக வேலையில்லாப் பிரச்சனையைத் தீர்க்க ஏற்பாடுகள் செய்யப்படும்.
யூலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் விவசாயத் தலைவர்திரு. எஸ். பெரேரா பேசும் போது ஏழை விவசாயிகளின் நலனைப் பேணி முதலாளித்துவத்தை வரோடுகின்றது நாட்டைச் சாலிச அமைப்பில் கொண்டுவர எமது பிரதம மந்திரி பல ஏற்பாடுகளைச் செய்துவருகிறார் என்று கூறினார். திரு. பெரேரா தமிழில் பேசினார்.

சைப்பிரஸ் அரசியல் அமைப்பு

இன்றைய சூழ்நிலையில் சைப்பிரஸ் நாட்டு அரசியல் திட்டத்திலுள்ள ஒரு அம்சத்தைத் தலைவர்களின் கவனத்துக்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன்.
அந்நாட்டு மக்களில் எண்பது வீதமானோர் கிரேக்கர், பதினெட்டு வீதமானோர் துருக்கர்.
(ஆ) பத்துப் பேருள்ள மந்திரிசபையில் எழுவர் கிரேக்கராகவும் மூவர் துருக்கராகவும் இருப்பர்.
(இ) மக்கள் சபையில் எழுபது கிரேக்கரும் முப்பது துருக்கரும் அங்கம் வகிப்பர்.
(பிரித்தானிய கலீச்சோல் அகராதி) ஐக்கிய தேசியக் கட்சியும், ஐக்கிய முன்னணியும் தங்கள் ஆட்சிக்காலத்தில் பிரதேச அல்லது மாவட்ட சபைகளை அமைத்து அதிகாரத்தைப் பரவலாக்க இணங்கியுள்ளன. பொதுவான மக்கள் அடிப்படை உரிமைகளை அமைப்பிரசில் உள்ளது போன்ற சில அம்சங்களையும் விசேடமாகச் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென தமிழ்ப் பிரதிநிதிகள் வற்புறுத்திக் கூடுமாறல் எல்லா இனமக்களுக்கும் ஆட்சியில் பங்கு கிடைப்பதாகவும் சமத்துவ உணர்வு வளர்ந்து நாட்டின் உறுதிப்பாடும் ஒற்றுமையும் நிலைப்பதாகவும் இருக்கும்.
அ. சுப்பிரமணியம் 6, சுவாமியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

இன்றைய பலன்

ஆடி மாதம் 10-ம் திகதி [26-7-70]

மேஷம்- உறவினர் மத்தியில் ஒற்றுமை மலரும். எதிர்பார்த்ததைவிட அதிக பலன் கிடைக்கும். பொன்னான தினம்.
ரிஷிபம்- இன்று அருளும் பொருளும் இணைந்து கிடைக்கும். பொன்னான தினம். உறவினர்கள் உதவிக்கு ஓடிவருவர். செல்வாக்கு பெருகும்.
மிதுனம்- பின்னணியில் மோசடி வேலைகள் நடைபெறலாம். முன்யோசனையுடன் செயலாற்றுக.
கடகம்- பொன்னான சந்தர்ப்பம் இன்று கிடைக்கும். தொழில்துறையில் புதிய வெற்றிகளும் உண்டு. இதயச்சுமை அகலும்.
சிம்மம்- புது மையான எண்ணங்கள் தலைதூக்கும். புதிய அனுபவங்கள் கிடைக்கும். ஆனந்தநிலை.
கன்னி- பிரயாணத்தின் போது பொருள் தவறக் கூடும் சிலருக்கு உஷ்ண ரோகம் சம்பந்தமான நோய் ஏற்படும்.

துலாம்- தாம்பத்திய வாழ்வில் மகிழ்ச்சிகரமான சம்பவங்கள் இடம்பெறும். களஸ்திரவழியில் பொருள் வரவுக்கு இடமுண்டு.
விருட்சிம்- கூட்டு வியாபாரத்தில் மோசடி நடக்கலாம். நன்றாக சிந்தித்ததன் பின்பு செயலாற்றுக.
தனு- தருமகாரியங்களில் தாராளமாக ஈடுபடுவீர்கள். சுற்றூடலில் மதிப்பு உயரும். தெய்வத்தின் துணையுண்டு.
மகரம்- பயன்தரும் பயணம் இன்று மேற்கொள்ளப்படலாம். பழைய நினைவுகளை மீட்டும்.

“சோஷலிஸம் கடைச்சரக்கல்ல”
மாவட்டம், சனி
“சோஷலிஸம் என்பது வீலைக்கு உடனே வாக்கக் கூடிய கடைப்பொருள் அல்ல மக்களின் பெருமுயற்சியாலும் தியாக உணர்வாலும் நாட்டுப்பற்றாலும் தான் சோஷலிசத்தை உருவாக்க முடியும் என்பதை எதிர்கால வாலிபர் சமுதாயம் உணர வேண்டும்” என கிழக்கு ஜெர்மனியில் அரசியல் பிபுள்ள திரு. எஸ். விஜயானந்தன் கந்த ரோடை சனசமூக நிலையத்துக்கருகாமையில் நடந்த

தற்காலிகமாக மூடப்பட்டது

கோட்டை, சனி வெரஹொராவிலுள்ள இலங்கைப் போக்குவரத்துச்சபையின் ஜெர்மன் பயிற்சிக்கல்லூரி தற்காலிகமாக மூடப்பட்டுள்ளது.
இக்கல்லூரியில் நடைபெறும் வேலைகள் பற்றி விசாரணை செய்வதற்கு மேற்படி சபை ஒரு குழுவை நியமிச்சுவள்ளது.

“சோஷலிஸம் கடைச்சரக்கல்ல”

மாவட்டம், சனி
“சோஷலிஸம் என்பது வீலைக்கு உடனே வாக்கக் கூடிய கடைப்பொருள் அல்ல மக்களின் பெருமுயற்சியாலும் தியாக உணர்வாலும் நாட்டுப்பற்றாலும் தான் சோஷலிசத்தை உருவாக்க முடியும் என்பதை எதிர்கால வாலிபர் சமுதாயம் உணர வேண்டும்” என கிழக்கு ஜெர்மனியில் அரசியல் பிபுள்ள திரு. எஸ். விஜயானந்தன் கந்த ரோடை சனசமூக நிலையத்துக்கருகாமையில் நடந்த

கொண்டிருந்தார். விபத்தினால் மரணம் சம்பவித்ததாகத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது.

**கர்ணன்**  
(புதிய கொப்பி)

**ராணி ஜெமினி - சௌகார்ஜானகி**  
(யாழ்ப்பாணம்) நாகேஷ் - ஜெயந்தி  
தினசரி 3 காட்சிகள் நடித்த

**இரு கோடுகள்**

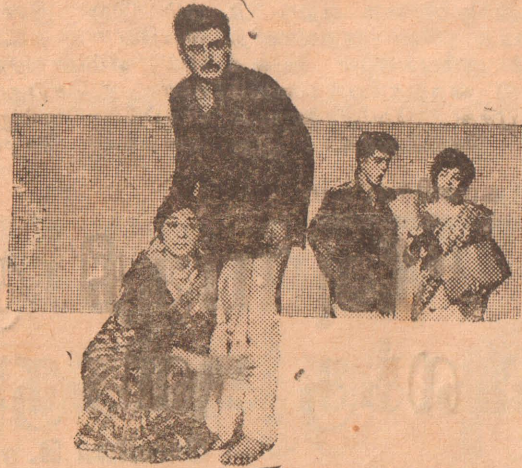
**வின்ஸர் சிவாலிகணேசன் இரு வேடங்களில்**  
(யாழ்ப்பாணம்) பத்மினி - ராகினி - தங்கவேலு  
தினசரி 4 காட்சிகள் நடித்த

**உத்தம புத்திரன்**  
(புதிய கொப்பி)

**இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது!**

**கிங்ஸ்லி பிளாஸா**  
(கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை)

**வெலிங்டன் யாழ்ப்பாணம்**  
தினசரி 5 காட்சிகள்  
தினசரி 6-80, காலை 6-80, இரவு 9-30 மணி  
(போயா, பிரிப்போயா காலை 10-30)



★ ஏ.வி.எம்.ராஜன்  
★ சௌகார்ஜானகி  
★ நாகேஷ் ★ குமாரிசச்சு  
சாண்டோ எம். எம். ஏ. சின்னப்பதேவர்  
★ கே. பி. சுந்தரரம்பாள்  
★ திருமுருக கிருபானந்தவாரியார்  
மற்றும்பலர் நடித்த  
'தெளிவில்லா இதயங்களைத் தெளியவைக்கும்  
தெய்வத் தமிழ்க் காவியம்'

**துணைவன்**

கதை வசனம் சந்தேம்  
பாடல்கள் K.V. மகாதேவன்  
தயாரிப்பு: சாண்டோ M. M. A. சின்னப்பதேவர்

கோப்பாய் நோக்கிப் போகும்போது (அல்லது எதிர்த்திசையில்) வைமன்வீதி, நாவலர் வீதி, நல்லூர் குறுக்குத்தெரு முதலியவற்றால் செல்லுதல்வேண்டும். வடக்கில் இருந்து தெற்கு வரை வைமன் வீதி ஒரு வழிப் பாதையாக அமையும். அத்துடன் அரசடி வீதி மேற்கில் இருந்து கிழக்குவரை (பலாவி வீதியில் இருந்து பருத்தித்துறை வீதி வரை) ஒருவழிப் பாதையாக அமையும்.

**வாகனங்களை நிற்பாட்டி வைத்தல்**  
வழிபடுவோரின் வசதியை உத்தேசித்து வாகனங்களை நிற்பாட்டி வைப்பதற்காக 4 இடங்கள் ஒதுக்கி வைக்கப்படும். இந்நான்கு இடங்களையும் நன்கு பாவிக்குமாறு சாரதிகள் அனைவரும் வேண்டப்படுகின்றனர்.

**மேற்படி இடங்களாவன**  
1. அரசடி வீதி வழியாக கந்தசுவாமி கோவிலுக்கு வரும்வாகனங்களை அம்மன் கோவில் மைதானத்தில் நிற்பாட்டலாம்.  
2. தென்பகுதியிலிருந்து கோவிலுக்கு வரும் வாகனங்களை கைலாசபிள்ளையார் கோவில் மைதானத்தில் நிற்பாட்டலாம்.  
3. கோப்பாய்த் திசையிலிருந்து கோவிலுக்கு வரும் வாகனங்களை முத்திரைச் சந்தை மைதானத்தில் நிற்பாட்டலாம்.  
4. பலாவி ரோட் / திருநெல்வேலி வழியாக கந்தசுவாமி கோவிலுக்கு வரும் வாகனங்களை திருநெல்வேலி சிவன்கோவில் வீதியில் நிற்பாட்டலாம்.

எஸ். பி. டி. சில்வா, உதவிப் பொலிஸ் அதிகாரி, யாழ்ப்பாணம்.  
பொலிஸ் அலுவலகம், யாழ்ப்பாணம்.  
23-7-1970 2379

**ஸ்ரீ காலிங்கன்**  
இணுவில்  
தினசரி 6-30, 9-30 மணி.  
போயா, பிரிப்போயா 2-30  
சிவாஜி-ஜெயலலிதா  
நடித்த  
**கலாட்டா**  
**கல்யாணம்**

**REGAL JAFFNA**  
Daily 4:45, 7 & 9-45 P.M.  
Poya, Pre-poya 4 Shows  
**ROUGH NIGHT**  
**IN JERICHO**  
(Serial)

MANOHARA  
JAFFNA  
Daily 4-45, 7-00 & 9-45 p m  
Poya-Prepoya 10-30 a.m  
Peter Sellers, Victor Mature  
in  
**AFTER THE FOX**

கொண்டிருந்தார். விபத்தினால் மரணம் சம்பவித்ததாகத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது.

**ரெங்காரெட்டி காலமாரர்**

ஹைதராபாத், ஜூலை 25 ஆந்திரா பிரதேசத்தின் முன்னாள் முதலமைச்சர் திரு. ரெங்காரெட்டி நேற்றிரவு காலமாரர் அவருக்கு மரியாதை செலுத்து முகமாக ஆந்திராவில் ஹைதராபாத், செகந்திராபாத் ஆகிய நகரங்களில் கொடிகள் அரைக்கம்பங்களில் பறக்க விடப்பட்டுள்ளன.

கொண்டிருந்தார். விபத்தினால் மரணம் சம்பவித்ததாகத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது.

கொண்டிருந்தார். விபத்தினால் மரணம் சம்பவித்ததாகத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது.

**இலங்கை திரைப்பட வரலாற்றில் புதிய சகாப்தம் உருவாக்கி சங்குமுழங்க உதயமாகிறது**

**யாழ். வி ன் ஸ ர் வெண்திரையில்**

**31-7-70 முதல் குதூகல ஆரம்பம்**

- ★ குமாரி ராஜம் புவனேந்திரன்
- ★ லட்சு வீரமணி
- ★ 'அடங்காப்பிடாரி' புகழ் நடராசா

மீ ஞ மு வி ஸ்

**வெண்சங்கு**

தயாரிப்பு, டைரக்ஷன்: டபிள்யூ. எம். எஸ். தம்பு

**இலங்கையின் இயற்கைக் காட்சிகளைக் கொண்டு**

**உருவாக்கப்பட்ட சித்திரம்**

# மேற்காசிய அமைதி

## அமெரிக்க யோசனைகளுக்கு

### நாஸர் இணக்கம்

### அமைதி ஏற்படும் என்பதில்

### இன்னும் சந்தேகம் தீரவில்லை

கெய்ரோ, ஜூலை 25  
மேற்காசியாவில் அமைதி ஏற்படுவதற்கு அமெரிக்கா தெரிவித்த யோசனைகளை ஐக்கிய அரபுக் குடியரசு அதிபர் ஏற்றுக் கொண்டுள்ளார் அமெரிக்க யோசனைகளை நாம் ஏற்று கொண்டபோதிலும் இதனால் மேற்காசியாவில் அமைதி ஏற்பட்டுவிடுமென்றும் நம்பவில்லை என்று அதிபர் நாஸர் டெலிவிஷன் பேட்டியொன்றில் கூறினார்.

மேற்காசியாவில் அமைதி ஏற்படுவதற்குத் தகராறில் சம்பந்தப்பட்டிருந்த பின்புள்ளும் மூன்று மாதங்களுக்காவது சண்டையை நிறுத்தி விட்டு பேச்சுவார்த்தைகளில் ஈடுபடவேண்டுமென்று அமெரிக்கா ஒரு மாதத்திற்குமுன்னர் ஒரு யோசனை கூறியது இந்த யோசனை பற்றி ஐக்கிய அரபுக் குடியரசு அதிபர் கருத்து வெளியிடுகையில் இந்த யோசனையை எகிப்து ஏற்றுக் கொள்ளத் தயார் என்று குறிப்பிட்டார்.

இந்த யோசனையை நாம் ஏற்று கொண்டாலும் இஸ்ரேல் ஏற்றுக் கொள்ளும் என்று எதிர்பார்க்க முடியாது என்று அவர்.

இஸ்ரேல் என்ன சொல்கின்றது என்பதை இப்பொழுது எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருப்பதாகக் கூறிய அதிபர் நாஸர் இந்த யோசனையை இஸ்ரேல் ஏற்காவிடில் மேற்காசியாவில் அமைதி ஏற்படுவது சாத்தியமில்லை என்பது மட்டுமல்ல, அரபுநாடுகள் இஸ்ரேலுடன் ஜீவமரணப் போராட்டம் ஒன்றை நடத்தியே ஆகவேண்டியிருக்கும் என்று.

அதிபர் நாஸரின் கூற்றை பாலஸ்தீன விடுதலை இயக்கங்கள் குறைகூறியுள்ளன. பாலஸ்தீன விடுதலைக்கு அரசியல் தீர்வு ஒன்றை நாம் விரும்பவில்லை. பாலஸ்தீனத்தின் விடுதலையைப் போராட்டம் மூலமே நாம் பெறவேண்டும் என்று சொன்னார்கள்.

**கிரேக்க எச்சரிக்கை**  
கிரேக்க நாட்டில் அரபுக் கொண்டோ நடவடிக்கைகளுக்கு முற்படுபவர்களையும் அரபுநாடுகளை அறிவித்திருக்கின்றது சமீபத்தில் கிரேக்க விமானம் ஒன்றைக் கைப்பற்றினார்கள் என்ற குற்றச்சாட்டின் பேரில் 7 பேர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

அரபுக் கொண்டோக்கள் தமது நடவடிக்கைகளை கிரேக்க நாட்டில் வைத்துக்கொள்ளக் கூடாது தொடர்ந்து அவர்கள் இவ்வாறு நடந்துகொண்டால் பாரதூரமான விளைவுகள் ஏற்படலாமென்று கிரேக்க அரசாங்கம் அரபுக்களுக்கு எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளது.

### லிபியாவில் சதி முயற்சி

லிபியாவில் அரசாங்கத்தைக் கவிழ்ப்பதற்கு மீண்டும் ஒரு சதி முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது என்று கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளதாக லிபியா அதிபர் கேணல் கட்டாபி அறிவித்திருக்கிறார். தமது அரசைக் கவிழ்ப்பதற்கு நடைபெறுவிருந்த சதி முயற்சி கண்டுபிடிக்கப்பட்டு முறியடிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் இதுசம்பந்தமாக 11 பேர் கைது செய்யப்பட்டிருப்பதாகவும் கேணல் கட்டாபி கூறினார். இவர்கள் மீது விசாரணை நடத்தப்பட்டு வருவதாகவும் அவர் கூறினார்.

### 'மொழிப்பிரச்சனைக்கு தீர்வுகாண இளைஞர்களால்தான் முடியும்'

கோட்டயம், ஜூலை 25  
'முதியவர்களைவிட இளைஞர்களால்தான் மொழிப்பிரச்சனையைப் புத்தியூர்வதாக அணுகி, புத்தியூர்வமான தீர்வைக் கண்டுபிடிக்க முடியும்.

அகில இந்திய ஈங்கிரஸ் கட்சியின் கென்மண்டல் முகாமைத் தொடக்கிவைத்துப் பேசுகையில் திரு. சி. சுப்பிரமணியம் குறிப்பிட்டார்.

### காந்திசிலையை உடைத்தனராம் 2 நக்ஸல் பாரிகள் கைது

சென்னை, ஜூலை 25  
சென்னையில் மூலக் கடை யில் உள்ள மகாத்மாகாந்தி சிலையை உடைத்ததாகக் கூறப்படும் இரட்டை நக்ஸல் பாரிகளைப் பொலிசார் கைது செய்துள்ளனர். சிலையை உடைத்த அவர்கள் சிலை அமைக்கப்பட்ட பீடத்தில்

### விமான விபத்தில் இருவர் பலி

அலகாபாத், ஜூலை 25  
கான்பூர் விமான கிளப்பைச் சேர்ந்த விமானமொன்று நகரிலுள்ள தேவமாதா தேவாலயத்தின் வள விளம் வீழ்ந்து நொறுங்கியதில் பயிற்சியாளரும், பயிற்சியளிப்பவரும் பரிதாபமாக மாண்டனர்.

### பிரதமரின் வாழ்த்துச் செய்திக்கு ஈராக் நன்றி

கொழும்பு, சனி  
ஈராக் தேசிய தினத்தை ஒட்டி இலங்கையின் பிரதமர் ஸ்ரீமாவோ பன்டார நாயக்கா அனுப்பிவைத்த நல்வெண்ணி வாழ்த்துச் செய்திக்கு அந்நாட்டு அரசாங்கம் நன்றி தெரிவித்துள்ளது.

அச்செய்தியில் கூறியுள்ள தாவது: உங்களது நல்வெண்ணமும் ஆசியும் கொண்டவாழ்த்துச் செய்திக்கு எங்கள் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்: தங்களது மன மகிழ்வு போல நாமும் மன நிறைவும் மகிழ்ச்சியும் கொள்கின்றோம்.

### புங்குதேவு ம.வி மாணவன்

புங்குதேவு, சனி  
கொழும்பு சுகாதாஸ வினையாட்டரங்கில் நடைபெற்ற விருக்கும் அகில இலங்கை வினையாட்டுப்போட்டிகளில் புங்குதேவு மகாவித்தியாலயத்தைச் சேர்ந்த மாணவன் செல்வன் கே.சத்தியசூமார் வித்தியாலய சார்பில் கலந்துகொள்ள விருக்கிறார். செப்டம்பர் மாதம் புங்குதேவு இப்போட்டி நடைபெறும்.

# 'காமன் வெல்த் சின்னாபின்னமாகும்'

## உகண்டா அதிபர் எச்சரிக்கை

லண்டன், ஜூலை 25  
தென்னாபிரிக்காவுக்கு பிரிட்டன் ஆயுதம் விற்பனையைக் காமன் வெல்த் சின்னாபின்னமாக்கிவிடும் என்று உகண்டா அதிபர் ஒபட்டே எச்சரித்திருக்கிறார்.

# ஜப்பான் போல் இலங்கை முன்னேற...

மட்டுவில், வெள்ளி  
ஜப்பான் தேசம் இன்று குறுகிய காலத்தில் உலக நாடுகளே அதிசயிக்க கூடிய நிலையில் பல துறைகளிலும் முன்னேறி வருவதற்குக் காரணம் அந்தநாட்டுமக்கள் மனித வளத்தை பெருக்குவதற்கு காட்டிய அதி அக்கறை தான் எமது நாடு போன்ற அபிவிருத்தி அடைந்து கொண்டுவரும் நாடுகள் பொருளாதார அபிவிருத்தியைப் பெருக்கும் கூட்டுறவு முறையில் தொழிலாளர்களைப் பயிற்றுவிக்க வேண்டும் என்பதை அறிந்து கொள்ளவேண்டும்.

### தென்னாபிரிக்கா காணி

அல்லைப்பிட்டி, சனி  
வேலணை அராவிவெளியில் உள்ள முடிக்குரிய நிலத்தில் மூன்று ஏக்கர் காணியை தென்னாபிரிக்கச் செய்கைக்காவழங்குவதற்கான காணிக்கச்சேரி தீவுப்பகுதி காரியாதிகாரி கந்தோரில் நடைபெற்றது. சுமார் நாறுதேர் இதற்கு விண்ணப்பஞ் செய்திருந்தனர் வேலணை கிராமசபை மக்களுக்கு மட்டும் இது வழங்கப்படும்.

### சிரமதானம்

கைதடி, சனி  
கைதடி 2-ம் வட்டாரத்தினுள்ள நேவவத்தை ஒழுங்கு சிரமதானமூலம் செப்பனிடப்பட்டது. கைதடி சனசமூகநிலையத்தினரால் ஒழுங்குசெய்யப்பட்ட சிரமதான வேலையில் சுமார் 60 பேர் பங்குபற்றினர். வட்டார உறுப்பினர் திரு. வி. செல்லன் தலைமையில் சிரமதான வேலை நடைபெற்றது.

### நிதியுதவி

கைதடி, சனி  
முத்துக்குமார வித்தியாசாலையைச் சேர்ந்த ஆசிரியர்கள் தங்களது ஒரு நாள் சம்பளத்தை நாட்டைக்காக்கும் நிதிக்குவழங்கியுள்ளனர்.

# 'சமயம் காக்கும் செயலில் ஈடுபடுக'

மாண்டிபுரம், சனி  
சைவ சமயம் இன்று ஒரு இக்கட்டான நிலையில் அகப்பட்டிருக்கிறது ஆகவே சமயம் காக்கும் செயலில் நாம் ஈடுபடவேண்டும். தேர்தல் காலத்தில் நான் அந்தக் கட்சி, நீ இந்தக்கட்சி என்று சண்டை பிடித்தோம் ஆனால் இந்நிலையில் கட்சிகளை மறந்து 'சைவர்கள்' நாம் என்ற மனப்பான்மையுடன் செயலாற்றவேண்டியது கடமையாகும்.

இவ்வாறு வேதாகம சைவ சித்தாந்த சைவத் தலைவர் பிரமஸ்ரீ கு. பாலசுந்தரக் குருக்கள் மாவைக்கந்தன் ஆலய முன்றலில் வெள்ளிக்கிழமை மாலை நடந்த கூட்டம் ஒன்றில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுகையில் கூறினார்.

கூட்டத்துக்கு முன் ஆலய முன்றலில் பஜனை நடந்தது. அதையடுத்து விதியைச் சுற்றி மெளன ஊர்வலம் நடாத்தப்பட்டது. பிரமஸ்ரீ கு. பாலசுந்தரக்குருக்கள் மேலும் பேசுகையில்: 17 நாட்களுக்கு மேலாக பூட்டப்பட்டிருக்கும் ஆலயத்தின் விடயம் குறித்து எவராவது நடவடிக்கை எடுத்தார்களா? அவர்களுக்கு இச்சமயம் வளரவேண்டும் என்ற அக்கறை இல்லாததால் தான் இதைத் தடுப்பிக்கூடப்பார்க்கவில்லையென்று கூறினார்.

### வீட்டில் தனித்திருந்த பெண் வெட்டிக்கொலை

ஒருவர் கைது  
புத்தளம், சனி  
புத்தளம், சனி  
வீட்டிற்குள் புகுந்த வாலிபர் ஒருவர் வீட்டில் தனித்திருந்த நாற்பது வயதான மைமு உம்மா என்ற பெண்ணை மீட்டி கத்தியால் வெட்டிக்கொலை செய்ததாகக் கூறப்படும் சம்பவம் புத்தளம் வட்டாரத்தைச் சேர்ந்த புத்தளம்-சிலாபம் வீதியில் நடைபெற்றுள்ளது.

காலஞ்சென்ற பெண்ணின் கணவனுக்கும் சந்தேக நபரின் குடும்பத்துக்கு மிடையே நெருங்கிய உறவு உள்ளது. நாளை யாக பகைமை இருந்து வந்ததாகவும் இக்கொலைக்கு இதுவே காரணம் என்றும் உற்சவம்

அல்லைப்பிட்டி, சனி  
பிரதிகிட்டு பெற்ற வேலணை

திரு. வி. சுந்தரலிங்கம் பேசுகையில்: மாவைக் கந்தரின் பெருமையும், வைராக் கியமும் உலகம் அறிந்தவையாகும். அவர் கருணைகாட்டுகிறார். அவர் எப்பேது கருணை பூர்த்தி செய்கிறார் என்பதில் தான் அவருக்கு பூசை நடாத்துவது தங்கியிருக்கிறது. 68-ம் ஆண்டு நெருக்கடியான நிலையிலும் நம்மை உற்சவம் சிறப்பாக நடாத்த உதவிய முருகன் இனியும் உதவுவார் என்பது வெளிப்படையாகும் என்றார் பிரமஸ்ரீ ச. து. சண்முக நாதக்குருக்கள் பேசுகையில் சைவ சமயத்தை இந்நாட்டிலிருந்து குறிப்பாக காங்கேசன்துறை தொகுதியில் இருந்து அழிக்க திட்டமிட்டு சிலர் செயலாற்றி வருகிறார்கள். பிராமணர்களை சிறை வைத்தால் அவர்கள் மனம் இளகி ஆலயத்தை திறக்க சம்மதம் அளிப்பார்கள் என்று சிலர் கருதி எம்மை சிறைவைக்க முனைகிறார்கள். ஆனால் எம்மை சிறைவைத்தாலும் சரி, அல்லது எவர் தான் எம்மை பயமுறுத்தினாலும் சரி, அநீதியான முறையில் ஆலயக் கதவு திறக்கப்படவே மாட்டாது என்றார். பண்டிதர் கந்தையா, பண்டிதர் வே. சங்கரப்பிள்ளை உட்பட பலர் உரையாற்றினார்கள்.

பாலஸ்தீன விடுதலை இயக்கங்கள் குறைகூறியுள்ளன. பாலஸ்தீன விடுதலைக்கு அரசியல் தீர்வு ஒன்றை நாம் விரும்பவில்லை, பாலஸ்தீனத்தின் விடுதலையைப் போராட்டம் மூலமே நாம் பெறுவோம் என்று கொமரண்டோ இயக்கத் தலைவர்கள் அறிவித்துள்ளனர்.

## தனியார்துறை ஊழியர் நலன்களைக் கவனிக்ககமிட்டி

கோட்டை, சனி தனியார்துறை ஊழியர்களுக்கு சிறந்த எதிர்காலம் உருவாகுகிறது. இவர்களைக் கண்கமிட்டிகளை நிறுவி அவற்றை நடைமுறைப்படுத்த தொழில் அமைச்சர் திரு. மைக்கேல் சிறிவர்த்தன நடவடிக்கை எடுத்துள்ளார்.

தொழிலாளர்கள் வேலை செய்யும் சூழல்களையும் தோட்டப்பயிர்ச்செய்கைத் தொழிலாளர்களின் வேலை செய்யும் சூழல்களையும் ஆராய்வதற்கு 10 பேர் கொண்ட கமிட்டி ஒன்றையும் தொழில் அமைச்சர் நியமித்துள்ளார். செப்டம்பர் முதலாம் திகதி இக்கமிட்டி தனது அறிக்கையை தயாரித்துவிடும்.

இக்கமிட்டி பின்வரும் விடயங்களை ஆராயும்.

தொழிலாளர் சட்டங்களைத் திருத்தியமைத்தல்  
தொழிலாளர்களின் நிரந்தர வேலைக்கு வாய்ப்பளித்தல்.

எவ்வித ஏற்றத் தாழ்வுமின்றி சுயபாஷையில் கற்றவர்களுக்கு வேலைவாய்ப்பளித்தல்.

1966-ம் ஆண்டு ஜனவரி 8-ம் திகதி வேலைநிறுத்தம் செய்தவர்கள் உட்பட 1965 ஏப்ரல் மாதத்திற்குப் பின், தொழிற்சங்க நடவடிக்கைக்காக தண்டிக்கப்பட்டவர்களை திரும்பவும் வேலைக்கு அமர்த்துதல்.

தோட்டப்பயிர்ச் செய்கை ஊழியர்களின் தொழிற்சங்க உரிமைகள்

## குடிபெயருமாறு உத்தரவு

விஸ்வமடு, ச 10 வருடங்களுக்கு முன்பு பரந்தன்-மூலத்திவு ரோட்டில் மத்திய வகுப்பினருக்கு வழங்கப்பட்ட அரை ஏக்கர்கள் கான்கிரீட் அத்துமிடிக் குடியேறியவர்களைக் குடிபெயருமாறு கோரப்படுகின்றதாம். பொலிசாரின் உதவியுடன் காணிச் சொந்தக்காரர் இவ்வித உத்தரவைப் பிறப்பித்துள்ளனர் எனத் தெரிகிறது.

சிறுமுறையினைக் கண்டுபிடிப்பட்டு முறியடிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் இதுசம்பந்தமாக 11 பேர் கைதுசெய்யப்பட்டிருப்பதாகவும் கேணல் கலாஃபி கூறினார். இவர்கள் மீது விசாரணை நடத்தப்பட்டு விரைவில் தண்டனை விதிக்கப்படுமென்றும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

முன்னுள் தொழிற்சங்க ஆணையாளர் திரு. எம். இராசநாயகம் இக்கமிட்டிக்குத் தலைவராவார்.

## ஒன்றுசேர ஆலோசனை

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு அகில இலங்கையிலுமுள்ள ஸ்தலஸ்தாபனத்தின் தொழிலாளர்களின் ஒரே திணைக்களத்தின்மூலம் பரிபாலிக்க வேண்டுமென்றும் தீர்மானத்தை ஆராய்வதற்காக யாழ்ப்பாணம் மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த ஐக்கிய இலங்கை ஸ்தலஸ்தாபனத்தின் தொழிலாளர் சங்க 42 கிளைகளின் பிரதிநிதிகள் நாளை மாலை 3 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் கபே மேல்மாடியில் கூடுகின்றனர்.

## மருமகளிடம் சோறுகேட்ட மாமனார் தற்கெயல்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு மருமகளிடம் சோறு கேட்ட ஒரு மாமனார், அவர் சோறு இல்லை என்று கூறவே நச்சுத் திராவகம் அருந்தித் தற்கொலை செய்துகொண்டார். இச்சம்பவம் நல்லூர் வடக்கில் நடைபெற்றது.

அப்பாசி இராசையா (வயது 59) என்பவரே இவ்விதம் மரணமானவர் இராசலட்சுமி என்ற தனது மருமகளின் வீட்டுக்குச் சென்று சோறு கேட்டதாகவும், சோறு இல்லை என்று கூறவே மருமகளை வெட்டுவதற்குக் கத்தியை எடுத்து விரட்டியதாகவும், விசாரணையில் கூறப்பட்டது மருமகளின் சக்திரல் சத்தம் கேட்டு அயல் வீட்டார் அங்கு பெருந்திரளாக ஓடிவந்த போது, வெட்கம் தாழாது மாமனார் வீட்டு அறையைப் பூட்டிவிட்டு, நச்சுத்திராவகம் அருந்தியதாக விசாரணையில் தெரியவந்தது.

திடீர் மரண விசாரணை அதிகாரி திரு. இராசநாயகம் விசாரணை நடத்தினார். மருமகளான இராசலட்சுமியும், பா. யோகம்மாவும்

யில் உள்ள மகாத்மகார்த்தியிலே உடைத்ததாகக் கூறப்படும் இந் நகல் பாரிகளைப் பொலிசாரைக் செய்துள்ளனர். சிலையை உடைத்த அவர்கள் சிலை அமைக்கப்பட்ட பீடத்தில் 'மாவோ' கோஷங்கடாள் கிரகிரகரங்களை ஓட்டினார்கள்.

அய்யனாவரத்தில் வசிக்கும் ராகவன் (வயது 30) ராம புரத்தில் வசிக்கும் வேலாயுதம் (வயது 49) ஆகிய இருவருமே கைதுசெய்யப்பட்டவர்களாவர்.

## பெளத்தமத ஆலோசனைக்குச் சங்கம்

கோட்டை, சனி பெளத்த சமயக் கலை கலாச்சார விடயங்களில் அரசாங்கத்திற்கு ஆலோசனை கூறுவதற்காக குழு வொன்றை கலாச்சார அமைச்சர் திரு. எஸ். எஸ். குலதிலக்கா நியமித்துள்ளார். 50 பேரைக் கொண்ட இக்குழுவில் 25 பிக்குகள் அங்கம் வகிக்கின்றனர். மல்வத்தை, அஸ்கிரியா உட்பட பெளத்த பீடங்களைச் சேர்ந்த தேரோக்கள் இக்குழுவில் அடங்குவர்.

இலங்கை பெளத்த காங்கிரஸ், மகாபோதிசங்கம், பெளத்த இளைஞர் சங்கம், சாசனசேர சங்கம் ஆகிய சங்கங்களின் பிரதிநிதிகளே மற்றைய அங்கத்தவர்களாவர்.

## சிறுமியின் சங்கிலியை அறுத்தாராம்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு சிறுமியொருவரின் கழுத்திலிருந்த தங்கச் சங்கிலியை அறுத்துச் சென்ற ஒருவரை வேலைக்காரர் சிறுவன் அரைமைல்தாரம் ஓடிச் சென்று பிடித்து பொலிசில் ஒப்படைத்தான்.

யாழ்ப்பாணம் நகரசபை இரண்டாம்வட்டார உறுப்பினர் திரு. எம். எஸ். பேரின்பநாயகம் வீட்டில் இச்சம்பவம் நடந்தது!

யாழ்ப்பாணம் குற்றத்தடுப்புப் பொலிஸ் சார்ஜண்ட் திரு. தாமோதரம்பிள்ளை விசாரணை நடத்தியபோது சங்கிலியை அறுத்துச் சென்றவாஸிபுக்கும், சில சைக்கிள் களவுகளுக்கும் தொடர்பிருப்பது தெரியவந்தது. விசாரணை தொடர்கிறது. (உருப். நிருபர்)

சாட்சியமளித்தனர். தற்கொலை எனத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது. [கு. வி. ம.]

புதிது இப்போட்டி நடைபெறும்.

## ஆசிரியர் பிரச்சனை

### சாட்சியமளிக்க ஏற்பாடு

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு பதவியை மாற்றம், நியமனம் சம்பந்தமான விசாரணைக்கு முன் சாட்சியமளிக்க உயர்தர பயிற்செய்யப்பட்ட ஆசிரியர் சங்கம் வட்டாரத்தேச கிளை தயார் செய்து வருகின்றது.

இவற்றால் பாதிக்கப்பட்ட உயர்தர பயிற்செய்யப்பட்ட ஆசிரியர்களின் விபரங்களை அனுப்பிவைக்குமாறு மேற்படி சங்கச் செயலாளர் கேட்டுக்கொண்டுள்ளார்.

## ச.ச. நிலைய ஆண்டுவிழா

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு பண்டத்தரிப்பு திருக்குறள் சனசமூக நிலையத்தின் முதலாவது ஆண்டுவிழா அடுத்தமாதம் ஒன்பதாம் திகதி கொண்டாடப்படவுள்ளது. இவ்விழாவை யோட்டி 25 மைல் சைக்கிளோட்டிப் போட்டியும், பத்துமைல் மரதன் ஓட்டப் போட்டியும் கலைநிகழ்ச்சிகளும் இடம் பெறவுள்ளன.

## தீர்மானம்

மாவிட்டபுரம், சனி திரு. எஸ். டபிள்யூ. ஆர். டி. பண்டாரநாயகாவின் சிரார்த்த தினமான செப்டம்பர் 26-ந் திகதியைப் பகிரங்க விடுமுறை தினமாக்க வேண்டுமென அமைச்சரைக் கோருவதென்ற தீர்மானம் ஏழாலை வள்ளுவர் சனசமூகநிலையக்கூட்டத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டது. திரு. எஸ். குணரத்தினம் தலைமையில் கூட்டம் நடைபெற்றது.

## உபதலைவராகத் தெரிவு

மாவிட்டபுரம், சனி மல்லாகம் கிரமசபை உபதலைவராக திரு. தாமோதரம்பிள்ளை ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார். மல்லாகம் கிராமசபை மண்டபத்தில் தலைவர் திரு. வி. பொன்னம்பலம் தலைமையில் நடந்த கூட்டத்தில் முன்னுள் கிராமசபைத் தலைவரும் இளைப்பாறிய கிராம சேவையாளருமான திரு. தாமோதரம்பிள்ளை ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

செய்து நாட்டின் பொருளாதார அபிவிருத்தி செய்தல் போன்ற அம்சங்களை கடைப்பிடித்தால் எமது நாடும் முன்னேற்றமடைவது திண்ணம்.

இன்றைய நிலையிலே நாம் நமது நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு அரசாங்கத்தையே நம்பியிருந்தால் எதுவும் நடைபெறப்போவதில்லை. நாம் கூட்டுறவு

## விசேஷ ரயில்சேவை

கோட்டை, சனி வருகிற ஆகஸ்ட் மாதம் 2ம் திகதி அரசாங்க விடுமுறையை முன்னிட்டு இலகைப் புகையிரதசேவையில் விசேட ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

இம்மாதம் 31ம் திகதி நண்பகல் 12-55 மணிக்கு கொழும்பிலிருந்து விசேஷ ரயில் சேவை நடைபெறும். மறுதினம் 1ம் திகதி காலை 5-35 மணிக்கு காங்கேசனதுறையிலிருந்து உத்தர தேவி புறப்பட்டு கோட்டை செல்லும்.

2ம் திகதி காலை 5-35 மணிக்கும், மாலை 8-25 மணிக்கும் காங்கேசனதுறையிலிருந்து விசேஷ ரயில் சேவை கொழும்புக்கு நடக்கும்.

## 'எல்லோரும் ஏன் பயன்பெறவில்லை'

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு ஆண்டவன் சந்நிதானத்திற்குச் செல்கின்றோம். இவ்வாறு கோவிலுக்குச் செல்பவர்களைக் கெல்லாமே இறைவன் அருள் கிடைத்து விடுகின்றதா? இந்தக் கேள்வி நம் மீடையும்கின்று. காவடி எடுத்தும், அரிச்சனை செய்தும் பிரதிஷ்டை செய்தும் ஏன் அவர்கள் பயன் பெறவில்லை. இதற்கு அடிப்படையாக அமைந்தது நாம் இறைவனிடத்து மனப்பூர்வமான பக்தியைக் கொடுக்கவில்லை என்பதுதான்.

இவ்வாறு சைப் பெரியார் திரு. எம். வைரமுத்து நேற்றுமுன்தினம் கோட்டை முனிஸ்வரன் ஆலயத்தில் உரையாற்றும் போது குறிப்பிட்டார்.

கடந்த இருபது தினங்களாக நடைபெற்ற முனிஸ்வர ஆலய ஸ்ரீபெண அபிஷேகத்தின் சங்காபிஷேக நிறைவு விழா கடந்த வெள்ளிக்கிழமை நடைபெற்றது.

திருத்தொண்டர் கூட்டம் மென்ற தொடரில் அருட்கவி வினாசித்தம்பி கதாப் பிரசங்கத்தின் நிறைவுரையும் நடைபெற்றது.

கைதடி, சனி முத்துக்குமார வித்தியாசாலையைச் சேர்ந்த ஆசிரியர்கள் தங்களுக்கு ஒரு நாள் சம்பளத்தை நாட்டைக்காக்கும் நிதிக்கு வழங்கியுள்ளனர்.

## புதிய அதிபர்

அம்பன், சனி வரணி மகாவித்தியாலய அதிபர் திரு. வி. தங்கராசா நாகர் கோயில் மகாவித்தியாலய அதிபராக நியமனம் பெற்றுள்ளார்.

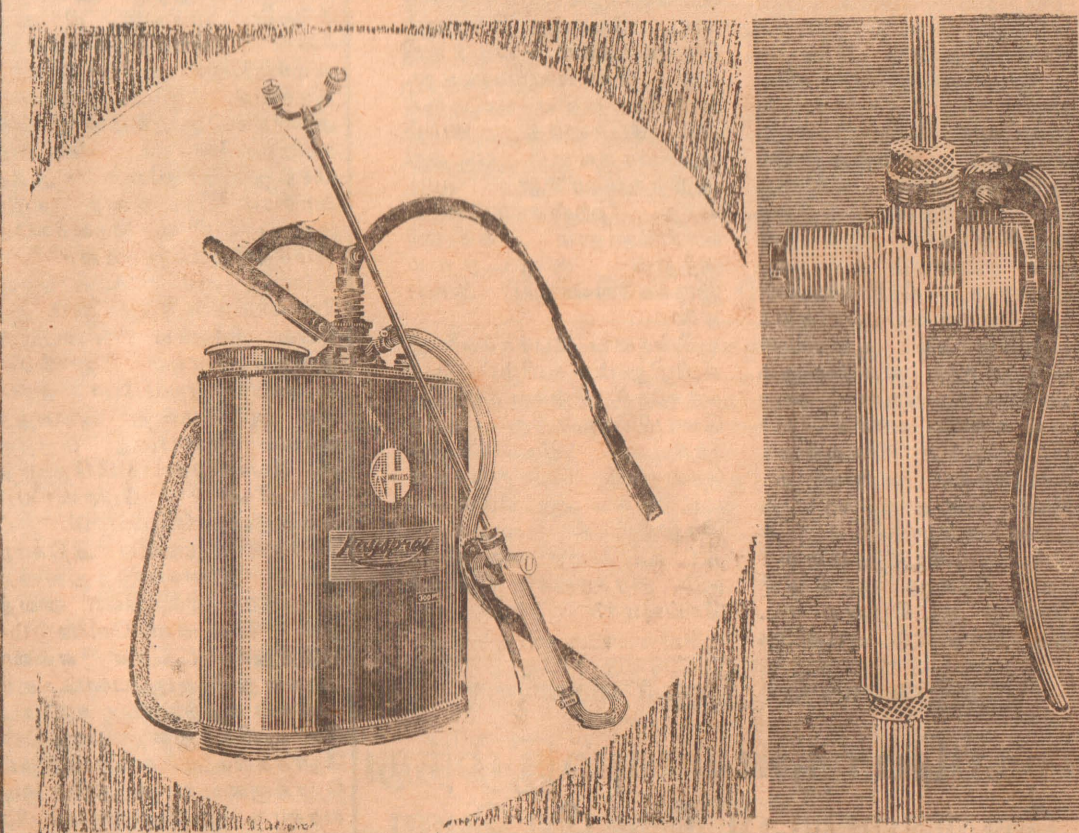
நாளையா பகைமை இருந்து வந்ததாகவும் இக்கொலைக்கு இதுவே காரணம் என்றும்

## உற்சவம்

அல்லைப்பட்டி, சனி பிரசித்தி பெற்ற வேலணை பெருங்குளம் முத்துமாரி அம்மன் ஆலய வருடாந்த உற்சவம் அடுத்தமாதம் ஏழாந்திகதி கொடியேற்ற வைபவத்துடன் ஆரம்பமாகி பதினாறுந் திகதி தேர்தீர்த்த உற்சவத்துடனும், மறுநாள் நடைபெறும் பூங்காவன உற்சவத்துடனும் முடிவடையும்.

பட்ட வேலணை மகாவித்தியாலயத்தில் தளபாடவசதிக்குறைவினால் மாணவர் பெரிதும் கஷ்டமுறுகின்றனர். இது சம்பந்தமாக மேலதிகாரிகளுடன் தொடர்பு கொண்டபோதிலும் இதுவரை கவனம் செலுத்தப்படவில்லையாம்.

## வியாபாரம்பெருக விளம்பரம் செய்க



ஒரே முறையில் 3 கலன் தெளிக்கிறது. ஹேஸ்ப்ளே 300 பி. றி.

தட்டி விட்டதும் இயங்கும் கலப்பான விசையுடைய பீச்சு முனை கொண்டது.

பீச்சு முனையில் தட்டிவிட்ட மாத்திரத்தில் இயங்கும் புதிய தடுப்பு விசை உள்ளதால் வெளியே சிவிற்ப்பும் மருந்தின் அழுக்கத்தை குறைந்த அளவிலிருந்து கூடுதலான அளவுக்குக் கட்டுப்படுத்த ஏதுவாக்குகிறது. இது விசேஷமாக தேயிலையில், பயிர்களுக்குச் சேதம் விளையும் என்ற பயமில்லாமல் களைக் கொல்விகளை தெளிக்கப் பயன்படுகிறது.

துரு தடுப்புப் பித்தளையில் உருவான 300 பி. றி. பீச்சுக் குழாய் இரட்டை முனைகளைக் கொண்டுள்ளது. இதனால் மருந்தை அகன்ற பரப்பளவிற்கு தெளிக்கலாம். அத்துடன், இடப்பக்கம் அல்லது வலப்பக்கம் இயக்குவதற்கு, சுழற்றக்கூடிய ஒரு நெம்புகோலும் உண்டு.

உதிர்ப்பாகங்கள் எப்போதும் கிடைக்கும்.

VISION 74/70



தயாரிப்போர்: ஹேலிஸ் லிமிடெட் 400, டீன்ஸ் ரோட், கொழும்பு 10. தொலைபேசி: 96331

மணிவாக்கு

மற்றவர்களைப் பற்றித் தீர்ப்புக் கூறவேண்டாம், உங்களைப் பற்றித் தீர்ப்புக் கூறவேண்டும். அப்போதுதான் உண்மையில் மகிழ்ச்சியடைய முடியும். மற்றவர்களைப் பற்றித் தீர்ப்புக் கூற முயன்றால் இன்னலைத் தேடிக்கொள்ள நேரும்.

—மகாத்மகாந்தி

# சுழந்தி

Kelantan N. Ikonai Tamil Daily  
Telegram: "KELANADU" Jaffna.  
Post Box 49, Jaffna. Telephone: 389.

பாற்ப்பரணம் சாதாரண வருஷம் ஆடி மாதம்  
10-ந் திகதி (26-7-70)

## தொழிற்சங்கம்

நாய் வால் ஆட்டு வதற்கு மாறாக, வால் நாயை ஆட்டினால் எப்படியிருக்கும்? இப்படித்தான் நமது நாட்டில் சில தொழிற்சங்கங்களின் நிலையிருக்கிறது. தொழிலாளர் நலனைப் பேணவும் அவர்களின் உரிமைகளைப் பாதுகாக்கவும் தான் தொழிற்சங்கம் ஏற்பட்டது. துரதிர்ஷ்டவசமாக நமது நாட்டில் அரசியல் கட்சிகளின் கட்டுப்பாட்டில் தான் தொழிற்சங்கங்கள் பலவும் இயங்குகின்றன. இதன் விளைவாக அரசியல் கட்சிகள் தங்கள் நோக்கத்தை நிறைவேற்றிக் கொள்ளவும் தங்கள் செல்வாக்கை அதிகரித்துக் கொள்ளவும் தொழிலாளரையும் தொழிற்சங்க இயக்கத்தையும் பயன்படுத்துகின்றன. 7 தொழிலாளர் சேர்ந்தால் ஒரு தொழிற்சங்கம் அமைத்துக்கொள்ள இப்போதுள்ள சட்டவிலிகள் வசதியளிக்கின்றன. இதனால் ஒரு தொழிலில் 50 பட்டுள்ளவர்களே பல தொழிற்சங்கங்களில் அங்கம் வகிக்கமுடியும். அரசியல் கட்சிகள் தங்கள் செல்வாக்குக்காக ஒவ்வொரு தொழிலிலும் பலவேறு தொழிற்சங்கங்களை ஆரம்பிக்கின்றன. அரசியல் கட்சிகளுக்கிடையிலுள்ள போட்டி தொழிற்சங்கங்களுக்கிடையிலும் ஏற்படுகிறது தங்கள் நலனையும் உரிமையையும் பாதுகாத்துக் கொள்வதற்காகத் தொழிற்சங்கங்களில் சேரும் தொழிலாளர், தொழிற்சங்கப் போட்டி காரணமாக வேறுபட்டு நிற்கின்றனர். இந்த வேற்று

மையினால் அவர்கள் தங்கள் உரிமைகளைக் கூடப் பெற முடியாமல் போய்விடுகிறது. 'மக்கள் அரசாங்கம்' ஆட்சிக்கு வந்ததும் இது எங்கள் களின் நிலையிருக்கிறது. தொழிலாளர் நலனைப் பேணவும் அவர்களின் உரிமைகளைப் பாதுகாக்கவும் தான் தொழிற்சங்கம் ஏற்பட்டது. துரதிர்ஷ்டவசமாக நமது நாட்டில் அரசியல் கட்சிகளின் கட்டுப்பாட்டில் தான் தொழிற்சங்கங்கள் பலவும் இயங்குகின்றன. இதன் விளைவாக அரசியல் கட்சிகள் தங்கள் நோக்கத்தை நிறைவேற்றிக் கொள்ளவும் தங்கள் செல்வாக்கை அதிகரித்துக் கொள்ளவும் தொழிலாளரையும் தொழிற்சங்க இயக்கத்தையும் பயன்படுத்துகின்றன. 7 தொழிலாளர் சேர்ந்தால் ஒரு தொழிற்சங்கம் அமைத்துக்கொள்ள இப்போதுள்ள சட்டவிலிகள் வசதியளிக்கின்றன. இதனால் ஒரு தொழிலில் 50 பட்டுள்ளவர்களே பல தொழிற்சங்கங்களில் அங்கம் வகிக்கமுடியும். அரசியல் கட்சிகள் தங்கள் செல்வாக்குக்காக ஒவ்வொரு தொழிலிலும் பலவேறு தொழிற்சங்கங்களை ஆரம்பிக்கின்றன. அரசியல் கட்சிகளுக்கிடையிலுள்ள போட்டி தொழிற்சங்கங்களுக்கிடையிலும் ஏற்படுகிறது தங்கள் நலனையும் உரிமையையும் பாதுகாத்துக் கொள்வதற்காகத் தொழிற்சங்கங்களில் சேரும் தொழிலாளர், தொழிற்சங்கப் போட்டி காரணமாக வேறுபட்டு நிற்கின்றனர். இந்த வேற்று

## மொழி பெயர்ப்பு

முடியுமா? பிரதிநிதிகளின் பேச்சு முழுவதுமாகப் பத்திரிகைகளில் வெளிவர, பத்திரிகைகளில் இடமிருக்காது. ஆட்சிமன்ற நடவடிக்கைப் பற்றியே பரண அமர்ந்திருக்கிறார்கள்.

# ஒற்றுமைக்கும் அமைதிக்கும்

## சமத்துவமே ஒரே வழி

— செனட்டர் எஸ். நடேசன் —

அரசியல் நிர்ணய சபை அமைக்கத் தீர்மானம் கொண்டுவரப்பட்டு அரசியல் நிர்ணய சபை மக்கள் பிரதிநிதிகளால் அமைக்கப்பட்டுள்ளது இது ஒரு புரட்சியாகும். அதாவது நாம் இரத்தக்களரி இல்லாவிட்டாலும் ஒரு புரட்சியின் முதல் நிலையைக் கண்டுள்ளோம். மக்கள் புரட்சி செய்யும் உரிமையை எப்பொழுதும் உடையவர்களாகவுள்ளார்கள் அந்த உரிமையே தற்போது பிரயோகிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த உரிமையை அடிப்படையாகக் கொண்டு உண்மையாக ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டும். தற்போதைய அரசியல் திட்டத்தின்கீழ் அமைச்சர்களாகவும், ஆட்சிமன்ற அங்கத்தவர்களாகவும் கடமை யாற்றும் மக்களின் பிரதிநிதிகள் இன்று புதியதொரு அரசியல் திட்டத்தை வகுக்கக் கூடியுள்ளார்கள். அரசியல் நிர்ணய சபை இயங்குவது குறித்து ஓரளவு குழப்பம் ஏற்பட்டுள்ளது. அரசமைப்பு விவகார அமைச்சர் மந்திரி சபையிலுள்ள ஓர் அமைச்சராவார் இவருக்கு அரசியல் நிர்ணய சபையில் இடமில்லை ஆனால் புரட்சியாவதற்கு, தற்போதைய புரட்சியின் முன்னணித் தலைவர்களில் ஒருவரான டாக்டர் கொல்லை ஆர். டி. சில்வர் அரசியல் நிர்ணய சபையின் அலுவல்களைக் கவனிப்பதில் முக்கிய பங்கு வகிக்கிறார். தாய்மையான ஒருவர் நியமன அங்கத்தவர்கள் இவ்வரசியல் நிர்ணய சபையில் இருத்தல் காலவழி என்றே கருதுவார் ஆட்சிமன்றத்தில் அரசாங்கக் கட்சியினர் எதிர்க்கட்சினர், அமைச்சர்கள் ஆட்சிமன்ற காரியதரிசிகள் ஆகியோர் எதிர்நோக்கினால் ஆட்சிமன்றத்தின் தலைவர்களே இச்சனங்களிலேயே இச்சபை அங்கத்தவர்களும் அதாவது தாங்கள் முன்னர் இருந்த ஆட்சிமன்ற ஒழுங்கிலேயே அமர்ந்திருக்கிறார்கள்.

தேசிய ஒற்றுமையையுருவாக்குவதற்கு முட்டுக்கட்டையாகவிருப்பது இந்த நாட்டில் வாழும் பெரும்பான்மையினரான சிங்கள மக்களுக்கும் சிறுபான்மையினரான தமிழ் மக்களுக்கும் மிடையில் நிலவும் முரண்பாடுகளேயாகும். இந்த இரு இனங்களும் இரு வேறு மொழிகளைப் பேசுபவர்கள் இரு வேறு மதத்தையனுஷ்டிப்பவர்கள், இரு வேறு வரலாற்றையும் பாரம்பரியங்களையும் கொண்டு விளங்குவவர்கள் எமது அரசியல் திட்டத்தை வகுப்பவர்கள் இந்த ஜனநாயக உண்மையை எதிர்நோக்க வேண்டியவர்களாகவுள்ளார்கள். பெரும்பான்மை இனத்தவர்களின் மேம்பட்ட தன்மை சிறுபான்மை இனத்தவரின் விடுதலையோடு அதாவது அவர்களது உரிமையோடு சமரசமாகும் பிரச்சனைக்கு தீர்வுகாணப்பட்டால் அன்றே தேசிய ஒற்றுமை ஏற்படவியலாது. இந்தப் பிரச்சனை இனமதங்களால் வேறுபட்ட மக்கள் ஒரு அரங்கில் அமைதியாக வாழ்வதற்கு வழியைக் கண்டுபிடிக்கவேண்டிய அளவுக்கு வந்து விட்டது. அரசுக்குள் உண்மையான சமத்துவ ஆட்சி நிலவுவதன் மூலமே இரு இனமும் ஒற்றுமையாக வாழலாம் என்பது யாவராலும் ஏற்கப்பட்டிருக்கிறது. இவ்விடயமாக எல்லா சிந்தனையாளர்களாலும், எழுத்தாளர்களாலும் செயல்படுத்தத்தக்க, ஏகமனதான சிறு உலகநாடுகள் சபை பான்மையின் பிரிவின் அதிபராக விளங்கிய திரு. பி. ம. அல்குதேர் உரையாற்றுகையில் பின் வருமாறு வெளியிட்டுள்ளார் 'பெரும்பான்மையினருக்கும் சிறுபான்மையினருக்கும் மிடையே அரசுக்குள் உண்மையான சமத்து

வம் ஏற்படாமல் இந்த அமைதியான ஒற்றுமையான வாழ்வு ஏற்படாது என்பதை மனச்சாட்சி எங்களுக்கு எடுத்துக்கூறும். நாட்டின் விவகாரங்களில் பெரும்பான்மை யினருக்குள்ள செல்வாக்களவு சிறுபான்மையினருக்கு இருப்பதையோ, அல்லது அரசாங்க சேவைகளிலும் மற்றும் சேவைகளிலும் இரு தரப்பினரும் சம அங்கத்துவம் வகிப்பதையோ, அல்லது சிறுபான்மையினரும் பெரும்பான்மையினரும் இசாராருக்கும் ஒரேயளவில் செலவு செய்வதையோ அல்லது அரசாங்க அறிக்கைகள் பலவற்றையும் இருபிரிவினரது மொழிகளிலேயும் பதிந்துவைப்பதையோ 'சமத்துவம்' என்று கருதிவிடக்கூடாது. அது இவற்றைக் கருவியை. சிறுபான்மை சமூகத்தைச் சேர்ந்த ஒரு பிரஜை அரசுடன் தொடர்புகொள்ளும்போது அவனுக்கு பெரும்பான்மை சமூகத்தைச் சேர்ந்த ஒரு பிரஜை உள்ள சகலவசதிகளும் உரிமைகளும் வழங்கப்படவேண்டும் இவ்விடயத்தில் பெரும்பான்மைப் பிரஜை அனுபவிக்காத வசதியின்மைகளை இச்சிறுபான்மைப் பிரஜையும் அனுபவிக்கக்கூடாது. எல்லாப் பிரஜைகளும் தற்கால நாட்டுரிமையைப் பொறுத்தளவில் சமமானவர்களாக விருக்கவண்டும் இது சமத்துவத்தின் ஒரு நோக்கமாகும் இன்று வடமாகாணத்தில் சில ஜாதி மக்களுக்கு உயர்ந்த சாதியினர் எனக்கூறப்படுபவர்களால் சம அந்தஸ்து வழங்கப்படாத பிரச்சனையை நாம் எதிர்நோக்கிக் கொண்டிருக்கிறோம்.

ஆகவே எந்த இன். மத மொழி, சாதி, சமூக பொருளாதார பிரிவைச் சேர்ந்தாலும் நாட்டின் சகல பிரஜைகளுக்கும் சமத்துவம் அளிக்கபுதிய அரசியல் திட்டம் உத்தரவாதம் அளிக்கவேண்டியது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தொன்றாகும் எனவே உண்மையில் ஜனநாயகத்தின் அடிக்கல் சமத்துவமாகும். நிலமானியமுறை விளங்கிய காலத்தில் ஜனநாயக முயல்லை சமத்துவமுயல்லை அவ்வாறிருந்தும் பல நாடுகளில் மக்கள் முன்னைய அக்காலப் பகுதியைப்பொற்காலமாக கருதுகிறார்கள். அந்தகாலத்தில் உலகம் முழுவதும் மன்னனே நிலையானவனாக அதிகாரம் பொருந்தியவனாக விருந்தான். மக்கள் அவ்வாறு இருக்கவில்லை ஆகவே மக்களிடையே கூட பெரும் சமத்துவமின்மை விளங்கியது. உலகின் பல பாகங்களிலும் அடிமைமுறை தலைதாக்கியிருந்தது. எமது நாட்டிலும் தமிழர் சிங்களவர்மத்தியில் அடிமை முறையிருந்தது காலனி ஆட்சி ஏற்பட்டதும் இலங்கையில் அடிமை முறைமை கரும்சட்டநடவடிக்கைகளால் கட்டுப்படுத்தப்பட்டது. பின்னர் சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டு முற்றாக ஒழிக்கப்பட்டது. அமெரிக்காவில் அமெரிக்க சுதந்திரப் பிரகடனப் படுத்தப்பட்ட காலத்தில் கூட அடிமைமுறை எங்குமில்லாதவாறு மிகக் கொடுமையாகவிருந்தது. இக்கொடுமை முறைக்கு பின்னர் அங்கு ஏற்பட்ட உள்நாட்டுப் போர் முற்றுப்புள்ளிவைத்தது. (தொடரும்)



கதிர் காமத்துக்கும், கொழும்பு ஆடிவேல்விழாவுக்கும் சென்றிருந்தேன். இரு இடங்களிலும் முருகக் கடவுள் அற்புதம் செய்து வருவதைப் பார்த்தேன். என்ன அற்புதம் என்று கேட்கிறீர்களா? நமக்கெல்லாம் மிகவும் பயனுள்ள அற்புதந்தான் அது, தமிழர்களிடையிலும் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். மடத்து சுவாமிசனிடம் இந்த தர்மத்தைப்பற்றி பாராட்டிக்கூறி யபோது அவர் 'எல்லாம் குருமகராஜின் அருள்' என்று அடக்கமாகச் சொன்னார். எம்மதமும் சம்மதமே என்ற அறநெறியைப் பின்பற்றி அந்த மிஷனில், எல்லாச் சமயத்தவரும், சாதியினரும் எவ்வித வேற்றுமையுமின்றி, அச்சப்பாட்டை முருகனின் பிரசாதமாகக் கருதி சாப்பிடுகின்றனர். பணமும் சாமான்களும் தட்டின்றி வந்துகவி கின்றன. இப்படி அம்மடத்தில் அன்னதானம் அமோகமாக நடப்பதால்தான் வருடாவருடம் கூட்டம் அதிகரித்துவருகிறது. வயிற்று விசாரமில்லாததால் பலரும் கதிர்காமத்துக்கு கவலை யின்றி அதிகமாக வரக்கூடியதாகவுள்ளது' உற்சவ காலமெல்லாம் தங்கி இருந்தாலும் அன்னவிசாரமில்லை! இது பெரிய காரியமல்லவா? 0 0 0

ஒவ்வொரு ஊரிலும் கிராமத்திலும் இப்படிப் பசிப்பிணியை அன்னதானத்தால் ஆற்றமுடியுமா? என்று அந்த மடத்துசுவாமியைக் கேட்டேன். 'முடியும்' என்று உறுதியாகச் சொன்னார் அவர். 'தனி ஒருவனுக்கும் உணவில்லையென்று சொல்லாத நிலை ஏற்படுமாயின் அறங்களை எல்லாம் ஒங்குமாயின் புரட்சி முதலிய இயக்கங்கள் தலைதாக்குமா? பசிப்பிணியைத் தீர்க்கும் இந்த அன்புப்பணி நாடெங்கும் உலகெங்கும் பரவினால் உலகம் அமைதியாக ஒற்றுமையாக முன்னேறாமல்லவா? கதிர்காம மடங்களெல்லாவற்றையும் அகற்றப்போகிறீர்களா? என்று ஓர் அன்பர் கேட்கிறார். சில காலத்துக்கு முன் அடிப்பட்ட அந்தப் பேச்சையே இப்போது காணோம். கோவிலுக்கு முன்னிருந்த சிலகடைகளை மட்டும் அகற்றி யுள்ளனர். அநேகமாக எல்லா மடங்களும் அப்படியே உள்ளன. அதில் ஏரா

# இளைஞர் தம் பொறுப்பை உணர்ந்து செயலாற்ற வேண்டும்

மட்டுமல்லாமல், சிங்களவர்கள் தமது தனிப்பட்ட நலனைப் பேசும்போது, 'ஒரு நாட்டின் முழுமையான வளத்தை அந்த நாட்டின் எதிர்கால பாரம்பரியமாக விருக்கவண்டும்' என்று எதிர்நோக்கி வருவதற்கு உயர்ந்த சாதியினர் எனக்கூறப்படுபவர்களால் சம அந்தஸ்து வழங்கப்படாத பிரச்சனையை நாம் எதிர்நோக்கிக் கொண்டிருக்கிறோம்.

0 0 0  
காவடி ஆட்டத்துக்கான காவடிச் சிந்துகள் பல தமிழில் உண்டு. மேளம் வாசிக்கும் அந்தத் தமிழருக்குத் தெரியாது போலும். தெரிந்திருந்தால் ஒரு காவடிச் சிந்துவாது பாடி இருக்கமாட்டார்கள்? இனி அங்குள்ள

